

Lima, 11 DE ABRIL DE 2018

Señores

PORT LOGISTICS S.A.C.

Presente.-

Attn.: MARIA VASCONES / CONNIE REDHEAD

Ref.: Instrucciones de embarque 1x40' RH con JUGO SIMPLE DE MARACUYA CONGELADO (FROZEN PASSION FRUIT JUICE SINGLE)

Estimados señores:

Mediante la presente nos es grato saludarles y a la vez hacerles llegar las instrucciones para el siguiente embarque:

Shipper: AGROFRUTOS TRADING S.A.
Consignee: FRUITS ROUGES AND CO.
Notify : FRUITS ROUGES AND CO.
POL / POD: PAITA-PERU / ANTWERP PORT - BELGIUM
M/V: JULIANA 815N
Booking: 8LIM010590
ETD PAITA: 17.04.2018
Cia. Naviera: HAMBURG SUD
Factura N°: Fecha: 12/04/2018

Producto:

125 CIL. DE ACERO CON 25.00 TM.NT. Y 28.00 TM.BT. APROX. CON JUGO SIMPLE DE MARACUYA CONGELADO ACONDICIONADOS EN 1x40' RH. FCL. VALOR CFR US\$ 42,500.00

*****Los contenedores deberán ser llenados en nuestra planta el día JUEVES 12/04/2018 a las 2:00PM**

***** Deberán ir con el Clip on prendido para que se vaya enfriando en la carretera Paíta – Sullana*****

*****El contenedor deberá estar zeteado a -20°C**

Lugar de producción y cargado del contenedor: Calle "D" S/N. de la Zona Industrial Municipal II de Sullana, Piura., Contacto: Sr. Julio Cisneros
Exportación sujeta al D.S.N° 104-95-EF. (Drawback)
Se adjunta matriz del B/L., Booking, Carta de Temperatura,

Atentamente,

AGROFRUTOS TRADING S.A.


Ivanesa R. Varillas Maceda

AGROFRUTOS TRADING S.A.

Dpto. de Exportaciones

Telf. 4400653 / 4423993, Fax 4423693 Nextel. 405*8542

Cel. 969591022 RPM. *175728

AGROFRUTOS TRADING S.A.
JR. TUMBES 1211 ZONA INDUSTRIAL
TAMBOGRANDE
PH: 511 4423993 FAX: 511 4423693
FDA REG. N° 15724205476

BOOKING: 8LIM010590

FRUITS ROUGES AND CO.
1 RUE JEAN BODIN
F02000 LAON
PH : 00 0323284949
FAX : 00 0323794580
Contact: Corinne Serant

SEAFRIGO BELGIUM BVBA
NOORDERLAAN 139 AHLERS BUILDING – 5TH FLOOR
BE 2030 ANTWERPEN GLOBAL
PH : +32(0) 3 789 21 40
CONTACT : MORAD EL AMRI

JULIANA 815N PAITA-PERU

ANTWERP, BELGIUM

1x40' RH FCL/FCL SLAC*	28,000.00
125 STEEL DRUMS CONTAINING:	KG.BT.
25.00 MT. NT OF FROZEN PASSION FRUIT JUICE	
SINGLE	
(25,000.00 KG NT JUGO SIMPLE DE	
MARACUYA CONGELADO)	
PURCHASE CONFIRMATION N° 0674	
CUSTOM TARIFF N° 2009.89.20.00	
PERUVIAN ORIGIN	
TEMPERATURE -20° C	
FREIGHT PREPAID	
CLEAN ON BOARD	

Booking Confirmation

Booking Number 8LIM010590

Agreement No(s). LPEC8000432	Created by	DAVID COLLANTES
Shipper Reference	Created on	11-APR-2018 18:25
Edi Reference No. 106033647	Phone	+5116107521
Proposed BL No.	E-Mail	DAVID.COLLANTES@HAMBURGSUD.COM

THE NAME OF THE CARRIER AS PER CLAUSE 1 OF THE TERMS AND CONDITIONS FOR CARRIAGE WAS CHANGED TO: HAMBURG SUDAMERIKANISCHE DAMPFSCHEIFFFAHRTS-GESELLSCHAFT APS & CO KG ON 01 DECEMBER 2017.
The Documentation Cutoff is 13-Apr-2018 17:00.

Merchant is obliged to provide all documents necessary for this shipment to the Carrier until the applicable documentation cut-off date and time 13-Apr-2018 17:00. If this cut-off date and time is not met, the Carrier reserves the right to transfer the shipment to the next available vessel, all additional costs being for the account of the Merchant.

Booking Party	AGROFRUTOS TRADING S.A. CAL.TUMBES TAMBO GRANDE 1211 PIURA PERU	Booking Agreement Party	AGROFRUTOS TRADING S.A. CAL.TUMBES TAMBO GRANDE 1211 PIURA PERU
Contact	MS IVANESSA VARILLAS MACEDA		
Phone	969591022		
E-Mail	EXPORTACIONES@AGROMARINDUSTRIA L.COM.PE		

Shipper AGROFRUTOS TRADING S.A.
PIURA, PE

Origin	PAITA, PE (PEPAI) (PORT)	Cargo Cut-Off	15-APR-2018 23:00
Destination	ANTWERP, VAN, BE (BEANR) (PORT)	Estimated cargo availability at destination	14-MAY-2018 06:00
Ves/Voy/Dir	JULIANA 815 NORTH		

Transport Plan

From	To	Mode	Estimated Departure	Estimated Arrival
PAITA, PE (PEPAI)	BUENAVENTURA, CO (COBUN)	JULIANA / 815 / N	17-APR-2018 13:00	19-APR-2018 18:00
BUENAVENTURA, CO (COBUN)	CARTAGENA, CO (COCTG)	ALS APOLLO / 018 / N	24-APR-2018 03:00	26-APR-2018 19:00
CARTAGENA, CO (COCTG)	ANTWERP, VAN, BE (BEANR)	POLAR COSTA RICA / 814 / N	29-APR-2018 19:00	13-MAY-2018 13:00

Products

Prod. ID	Commodity	Ship. Type	Cargo Type	Qty	EQU	Gross Cargo Weight/EQU	Equipment Condition
00002	FRUIT:(NOS,FROZEN)	FCL	REEFER	1	40RH	27000 kg	

Empty Equipment Pickup

Container No.	Prod. Item ID	Facility	EQU	Pick Up Date/Time	Empty Release Expiry
	1	NEPTUNIA EMPTYDEPOT	40RH	12-APR-2018 08:00	22-APR-2018 23:59

Facility Details NEPTUNIA EMPTYDEPOT
ZONA INDUSTRIAL II MZA. F LOTE 1
PAITA
PERU

Booking Number 8LIM010590

Full Equipment Delivery Please deliver the cargo to:

Cargo Cut-Off: 15-APR-2018 23:00

TPE - TERMINALES PORTUARIOS EUROANDINOS
 JR. FERROCARRIL 127
 PAITA
 PERU
 073-285670

Reefer Details

Prod. Item ID	Commodity	Temp.	Configuration	Ventilation cbm/h	Dehum./ % Rel. Humidity	Power Supply	Cold treat.	Multi Temp.	Bulb
1	FRUIT:(NOS,FROZEN)	-20.00 °C	set by Depot	CLOSED	OFF	NO	NO	NO	NO

IMPORTANT NOTICE REGARDING SHIPMENT OF CARGO TO/FROM/VIA BRAZIL:
 PLEASE INFORM WOODEN PACKAGE DETAILS WITHIN THE SHIPPING INSTRUCTION PROVIDED TO THE CARRIER. DUE TO NORMATIVE INSTRUCTION 32/2015 FROM MAPA, IN CASE OF ANY TRANSPORTATION OF WOOD OR WOODEN MATERIALS, IT IS THE EXPORTER/MERCHANT'S RESPONSIBILITY TO PROVIDE THE NECESSARY INFORMATION REGARDING THE GOODS AS WELL AS TO TAKE ALL THE NECESSARY MEASURES TO COMPLY WITH SUCH INSTRUCTION, HEREBY ACKNOWLEDGING THE NON-LIABILITY OF THE CARRIER FOR ANY MISTAKEN INFORMATION OR NON-COMPLIANCE, HOLDING CARRIER HARMLESS OF ANY RESPONSIBILITY, ACKNOWLEDGING THAT THE CARRIER WILL HAVE TO COMPLY WITH ANY ORDER ISSUED BY THE PUBLIC AUTHORITIES AND GRANTING THE CARRIER THE RIGHT TO REIMBURSEMENT OF ANY EVENTUAL COSTS OR PENALTIES APPLIED. CARRIER DOES NOT ACCEPT TO CARRY GOODS THAT CONTAIN SHARK FINS AND/OR ENDANGERED SPECIES OF FAUNA AND FLORA WHICH ARE LISTED IN APPENDIX I OF THE CONVENTION ON INTERNATIONAL TRADE IN ENDANGERED SPECIES OF WILDLIFE FAUNA AND FLORA (CITES), INCLUDING THEIR RELATED PRODUCTS ([HTTP://CHECKLIST.CITES.ORG](http://CHECKLIST.CITES.ORG))

The conditions of our Bills of Lading and Sea Waybills contain limitations of liability which deviate from statutory German law. Stowage of containers on vessels is subject to carrier's sole discretion (see clause 6. Hamburg Sud or Alianca Bill of Lading or Sea Waybill terms and conditions). Unless expressly agreed in writing the carrier does not undertake to accept any particular request, instruction or condition including, but not limited to, special stowage requirements.

For pick-up and return of Containers please always use the appropriate Booking Number.

For FCL bookings only:

It is Merchants responsibility to ensure that the gross cargo weight loaded into containers does not exceed the maximum payload as specified by container manufacturers and classification societies and clearly indicated on every container. In case of Pre-/On-Carriage it is Merchants responsibility that weight does comply with the valid legal and/or local limitations

Please note that Empty export containers are subject to an export detention.

Free time for Standard containers (incl. HC) / Special containers and Reefer containers 10 running days.

Free days start counting as from Gate-out Empty and end with Gate-in Full Export.

Charges (subject to local IGV) to be paid by the Shipper and Merchant after free time:
 Standard container(s) as from day 11 until day 20: USD 35/20' and USD 50/40' per day (sshinc).
 Standard container(s) as from day 21 on: USD 70/20' and USD 100/40' per day (sshinc).
 Special container(s) as from day 11 until day 20: USD 65/20' and USD 90/40' per day (sshinc).
 Special container(s) as from day 21 on: USD 130/20' and USD 180/40' per day (sshinc).
 Reefer container(s) as from day 11 until day 20: USD 100/20' and USD 100/40' per day (sshinc).
 Reefer container(s) as from day 21 on: USD 200/20' and USD 200/40' per day (sshinc).

BOOKING CONFIRMATION SUBJECT THAT CARGO IS NON PRESCRIBED (NON FLAG BOUND)

****Shipper/Packer is responsible to set the required temperature set-point****

Fumigation of Cargo Transport Units (UN3359)

The carriage of Cargo Transport Units (CTU = Containers, etc.) under fumigation is covered by the IMDG Code whereby these units are classified in the Dangerous Goods List as UN3359, FUMIGATED CARGO TRANSPORT UNIT, Class 9.

Please refer to the IMDG Code section 5.5.2 Special provisions applicable to fumigated cargo transport units (UN3359), to the IMDG Code Supplement Recommendations on the safe use of pesticides in ships applicable to the fumigation of cargo transport units, and to the MSC.1/Circ.1361 Revised Recommendations on the safe use of pesticides in ships applicable to the fumigation of cargo transport units.

It is the shipper's responsibility to issue the appropriate dangerous goods declaration and to ensure that the Cargo Transport Units (CTUs) are clearly marked by the FUMIGATOR with the appropriate fumigation warning marks according to IMDG Code paragraph 5.5.2.3, stating the type and amount of the fumigant used and the date and time of fumigation. The fumigation warning marks shall be removed only when the fumigated cargo transport unit has been ventilated and unloaded.

The shipper must ensure that the vessel's master is informed prior to the loading of the fumigated cargo transport unit on board.

WE RESERVE THE RIGHT TO CLAIM FOR COMPENSATION IN CASE OF NON-PERFORMANCE WITH THESE RULES

WE RESERVE THE RIGHT TO CLAIM FOR COMPENSATION IN CASE OF NON-PERFORMANCE.

Booking Number 8LIM010590

For FCL Bookings only:

With receipt of this booking confirmation, the shipper or other cargo interested party undertakes to seal the container(s) with high-security seal(s) (meeting the specifications of ISO/PAS 17712 and any subsequent amendment or new definition thereof) immediately after stuffing is completed and before it is delivered to us and, as part of the shipping instructions, to forward the seal number together with the precise contents of the container to the carrier.

For most fresh fruit and vegetables high relative humidity levels of 85% to 95% are formed automatically in a reefer container and no further humidity control is required (setting dehumidification to "OFF").

The controller of a reefer container cannot be set to humidify the air but only to dehumidify by setting dehumidification to "ON" and entering a relative humidity set point. A dehumidification setting may be required by products which are susceptible to high humidity.

Remarks

VIA TPE
PREPAID
EMISION EN ORIGEN
ENTREGAR / IMPRIMIR BLS FLETADOS

Terms and Conditions

THIS BOOKING CONFIRMATION IS SUBJECT TO THE TERMS AND CONDITIONS OF OUR BILL OF LADING OBTAINABLE FROM THE CARRIER OR THE CARRIERS WEBSITE AT: <http://www.hamburgsud-line.com/hsdg/de/hsdg/termsofuse.jsp>

FRUITS ROUGES AND CO.

1 RUE JEAN BODIN
F02000 LAON
Tél. 00 0323284949
Fax 00 0323794580

AGROFRUTOS TRADING S.A. PEROU

Pérou

Your Order : PASSION FRUIT JUICE LAON, le 19/02/2018

CONTRACT / Purchase N° 00674

Delivery from 19/02/2018 to 30/04/2018

Product	FROZEN PASSION FRUIT PUREE WITHOUT SUGAR Pérou
Quantity (KG)	75 000
Price	USD 1.700 / KG
Comment	

Special conditions :

DELIVERY CONDITIONS : CFR ANTWERP
PAYMENT TERMS : 45 DAYS AFTER LOADING DATE
1 FCL ETD IN MARCH / 2 FCL ETD IN APRIL

FRUITS ROUGES & Co.

S.A. au capital de 281 170 €
1 rue Jean Bodin

Buyer : 02000 LAON
Tél. : 03 23 28 4949 - Fax : 03 23 79 45 80
R.C.S. B 378 970 206 - SIRET 378 970 206 00025

Seller :

AGROFRUTOS TRADING S.A.



Please send us a copy of the signed contract